



**T.M.R. LE MANOIR**  
25 Glengarry  
Appartements 3,5 & 4,5  
Large, modern, Pool and heat.

**V.M.R. LE MANOIR**  
25 Glengarry  
Appartements 3,5 & 4,5  
Larges, modernes, Piscine et chauffage.

514-735-4302 Ext 213 Pager: 514-230-7982  
[www.hsprop.com](http://www.hsprop.com)

# LE POINT D'OUTREMONT



[www.stele-medias.com](http://www.stele-medias.com)

Au service d'Outremont depuis 1998  
Serving Outremont since 1998

5 Octobre 2022

Bi-mensuel

ÉDITION 24.19



Appelez-moi dès maintenant pour être le prochain **VENDU!**

**CHARLES/PERREULT**  
courtier immobilier

514-731-7575

1257 Boul. Laird  
VMR, Qc, H3P 2S9



## MICHELLE SETLAKWE ÉLUE DÉPUTÉE LIBÉRALE POUR MONT-ROYAL-OUTREMONT



Les partisans et partisans de la députée du Parti libéral du Québec Michelle Setlakwe nouvellement élue à l'Assemblée nationale, tel qu'ils étaient réunis dans son bureau de campagne au centre commercial Beaumont lundi soir dernier.

### MARTIN C. BARRY

En entrevue avec La Poste mardi matin suite aux élections de la veille, la candidate du Parti libéral du Québec, Michelle Setlakwe, se réjouissait qu'elle ait réussi à conserver Mont-Royal-Outremont pour les libéraux, si en même temps elle trouvait regrettable que le PLQ ait perdu un bon pourcentage du vote populaire à travers le Québec.

« Nous avons travaillé très fort, nous confiait-elle. C'est une grande circonscription et nous avons beaucoup de plaisir en allant de porte en porte.

« Je tiens à remercier les électeurs de Mont-Royal-Outremont. C'est avec une très grande fierté que je représenterai tous les électeurs de Mont-Royal-Outremont dans l'Assemblée nationale, et non seulement ceux et celles qui m'ont appuyé.

« Je tiens aussi à remercier mon équipe exceptionnelle de bénévoles qui ont tous travaillé avec une grande détermination. Et, bien sûr, je voudrais féliciter les autres candidates et candidats pour leurs campagnes, la grande majorité ayant été des femmes, ce qui mérite d'être souligné ».

Dans son discours suite au dévoilement des résultats à ses partisans et partisans dans sa salle de campagne au centre commercial Beaumont, l'ancienne conseillère municipale et candidate à la mairie de Ville Mont-Royal leur avisait qu'un travail encore plus exigeant ne faisait que commencer.

« J'ai beaucoup à apprendre. Mais j'ai hâte de rencontrer les citoyens, les dirigeants des différents organismes communautaires. Ma porte sera toujours ouverte. Je travaillerai ardemment pour collaborer avec tous les autres élus que ce soit au niveau municipal ou le niveau fédéral, pour améliorer la qualité de

vie de tous nos citoyens ».

Un sommaire mardi matin des résultats publiés sur le site web d'Élections Québec indiquait que Michelle Setlakwe avait obtenu 39,30 % des bulletins (11 658 votes), tandis qu'au deuxième rang, Isabelle Leblanc de Québec solidaire en obtenait 20,25 % (6008 votes).

Ils étaient suivis par Sarah Beaumier de la Coalition Avenir Québec (15,77 %, ou 4 677 votes), Ophélie Bastien du Parti Québécois (11,53 %, 3 421 votes), Sabrina Ait Akil du Parti conservateur du Québec (8,49 %, 2 519 votes), et Malik Guelmi du Parti vert du Québec (2,65 %, 785 votes).

Parmi les 55 931 électrices et électeurs inscrits, 30 066 d'entre eux ont exercé leur droit. Le nombre de bulletins rejetés montait à 404 (1,34 %).

Bien que les libéraux aient capté 21

circonscriptions (la plupart étant dans la région de Montréal), et siègeront comme l'opposition officielle à l'Assemblée nationale au cours des quatre prochaines années, leur pourcentage du vote populaire pour le Québec en son entier est bien plus bas qu'il ne l'était auparavant.

« Il faut apprendre de ce résultat, de ce pourcentage, reconnaissait Mme Setlakwe. Il faut travailler fort auprès de toutes les Québécoises et tous les Québécois pour reconstruire et regagner la confiance et pour avoir de meilleurs résultats en 2026 ».

### Summary

In an interview on Tuesday morning following the provincial elections on Monday, Quebec Liberal Party candidate Michelle Setlakwe said she was pleased to have been able to win back Mount-Royal-Outremont for the party, although she said she found it unfortunate that the PLQ lost a significant percentage of support in the province-wide popular vote.

### PHILIPPE REDDING



[predding.com](http://predding.com)

514-984-9526



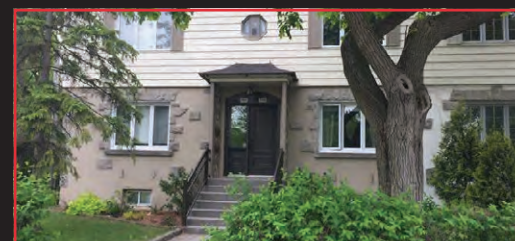
MERCI À MA CLIENTÈLE  
FIER RÉCIPIENDAIRE DU  
PRIX DIAMANT ROYAL LEPAGE 2021.

THANK YOU TO ALL MY CLIENTS  
PROUD RECIPIENT OF THE  
2021 ROYAL LEPAGE DIAMOND AWARD.



775 PLYMOUTH # 406

Eden. Unité de coin. Belle vue du salon et de la salle à manger. 2 cac, 2 sdb, garage et rangement. Immeuble construit en 2017 avec terrasse, piscine, gym et sauna. Près du métro de la Savane et de l'école Saint-Clément ouest.  
Occ flexible 779 000\$



764 ST-CLARE

Magnificent updated lower duplex with a private garden. High-end appliances, hardwood floors, electricity and heating included, 2 parking spots.

Imm. occ. \$2975/M.



# INFO FLASH



## DISTRIBUTION DE COMPOST GRATUIT

Distribution de compost en libre-service les 8 et 9 octobre 2022, de 9 h à 16 h, aux ateliers municipaux (180, chemin Clyde).

Quantité limitée de 200 litres par adresse. Prière d'apporter une pelle et des contenants rigides et prévoir présenter une preuve de résidence.

## FREE COMPOST DISTRIBUTION

Self-service distribution of compost on October 8 and 9, 2022, from 9:00 to 16:00 at the municipal workshops (180 Clyde Road).

Quantity limited to 200 liters per address. Please bring a shovel, rigid containers and proof of residency.

## DÉCHQUETAGE DE DOCUMENTS

Le samedi 8 octobre 2022, des camions de déchiquetage seront aux ateliers municipaux (180, chemin Clyde), de 9 h à 16 h. Il s'agit d'un service gratuit offert aux résidentes et résidents de Mont-Royal!

## DOCUMENT SHREDDING

On Saturday, October 8, 2022, shredding trucks will be at the municipal workshops (180 Clyde Road), from 9:00 to 16:00. It is a free service offered to the residents of Mount Royal!

## AVEC BCITI+, MONT-ROYAL PLUS CONNECTÉE À SES RÉSIDENTS ET RÉSIDENTES!

Dès maintenant, les citoyennes et les citoyens de Mont-Royal peuvent télécharger l'application gratuite bciti+ pour être plus connectés à leur Ville.

Celle-ci permet de :

- Tout savoir de l'actualité municipale;
- Recevoir des notifications;
- Soumettre une requête à la Ville et d'y joindre des photos;
- Accéder rapidement aux informations les plus recherchées.

Pour plus de détails, rendez-vous au :

[www.ville.mont-royal.qc.ca](http://www.ville.mont-royal.qc.ca)

\*Veuillez faire attention de bien télécharger l'application bciti+ et pas l'application bciti.

## MOUNT ROYAL MAKES THE SHIFT TO SMART CITY WITH THE BCITI+ APP

Mount Royal citizens can now download the free bciti+ app and be more connected to their municipality.

This one allows you to:

- Stay up-to-date on municipal news;
- Receive notifications;
- Submit requests to the Town and attach photos to them;
- Quick and easy access to the most frequently requested information.

For more details visit:

[www.town.mount-royal.qc.ca](http://www.town.mount-royal.qc.ca)

\*Please make sure to download the bciti+ application and not the bciti application.

## VISIOCONFÉRENCE AVEC MARC LEVY (EN FRANÇAIS)

Jeudi, le 13 octobre à 19h, la Bibliothèque accueillera Marc Levy, par visioconférence, qui discutera de sa carrière et de son plus récent livre, *Noa*.

Vous pouvez assister à cette rencontre virtuelle directement à la bibliothèque (vin et fromage seront servis), ou à partir du confort de votre foyer.

Inscription obligatoire.

## VIDEOCONFERENCE WITH MARC LEVY (IN FRENCH)

On Thursday, October 13 at 19:00, the Library will welcome Marc Levy, via videoconference, to discuss his career and his most recent book, *Noa*.

You can attend this virtual meeting directly at the library (wine and cheese will be served), or from the comfort of your own home.

Registration required.

## RÉHABILITATION D'UNE CONDUITE D'ÉGOUT

À partir du 5 octobre prochain, la Ville de Montréal procédera à des travaux sur l'avenue de Trenton.

Pour plus de détails, rendez-vous au :

[www.ville.mont-royal.qc.ca](http://www.ville.mont-royal.qc.ca)

## REHABILITATION OF A SEWER PIPE

Beginning October 5, the Ville de Montréal will be carrying out work on Trenton Avenue.

For more details, please visit:

[www.town.mount-royal.qc.ca](http://www.town.mount-royal.qc.ca)

## RÉSERVEZ VOTRE PLACE AU GALA ALPHA 2022!

Le 20 octobre prochain se tiendra la 37<sup>e</sup> édition du Gala Alpha de la Chambre de commerce et d'industrie de Saint-Laurent – Mont-Royal.

Pour plus de détails, rendez-vous au :

[www.ville.mont-royal.qc.ca](http://www.ville.mont-royal.qc.ca)

## RESERVE YOUR SPOT AT THE 2022 GALA ALPHA!

The Gala Alpha 37<sup>th</sup> edition of the Saint-Laurent – Mont-Royal Chamber of Commerce and Industry will be held On October 20.

For more details, please visit:

[www.town.mount-royal.qc.ca](http://www.town.mount-royal.qc.ca)

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

514-734-2900

Urgence 9.1.1

Bibliothèque 514 734-2967

Loisirs 514 734-2928

Sécurité publique 514 734-4666

Heures d'ouverture régulières

Lun-Ven 8h30 à 16h30

Hôtel de ville - 90, avenue Roosevelt H3R 1Z5

## GENERAL INFORMATION

514-734-2900

Emergency 9.1.1

Library 514 734-2967

Recreation 514 734-2928

Public Security 514 734-4666

Regular office hours

Mon-Fri 8:30 to 16:30

Town Hall - 90 Roosevelt avenue H3R 1Z5

[www.ville.mont-royal.qc.ca](http://www.ville.mont-royal.qc.ca) • [www.town.mount-royal.qc.ca](http://www.town.mount-royal.qc.ca)

# PROGRESS MADE ON QUARTIER SPORTIF PROJECT, SAYS MAYOR PETER MALOUF



Mayor Peter Malouf, seen here during a recent meeting of TMR town council, says he and town officials are making progress with plans for the Quartier sportif et communautaire project.  
Photo: Martin C. Barry, TMR Post

## MARTIN C. BARRY

In an exclusive interview with the TMR Post, Mayor Peter Malouf says he expects to be able to bring his administration's Quartier sportif et communautaire project up for discussion with town council's caucus within the next few weeks.

"We're going to be coming up to the Quartier sportif et communautaire, which is big – that's a big project we're doing, huge – and I'm going to make it happen," he said.

Since taking office in last November's municipal elections, Mayor Malouf announced a number of changes his administration would be making to the previous administration's initial plans for what was originally called the Centre sportif et communautaire project.

The new mayor pledged to overhaul it. In this regard, one of town council's first acts was to dismiss an architectural consultant the previous administration had hired on contract to coordinate preliminary work on the aborted Centre sportif et communautaire.

While it's clear from audience reaction during recent town council meetings that Mayor Malouf continues to enjoy the support of many residents, others have grown impatient, complaining about the new administration's slowness to reveal details of its progress towards developing the Quartier sportif et communautaire project.

Regarding the project, the mayor said he's been working very closely with managers and senior officials within the town administration. "And I believe we've come up with a really great plan for our future Quartier sportif et communautaire. It's very, very important."

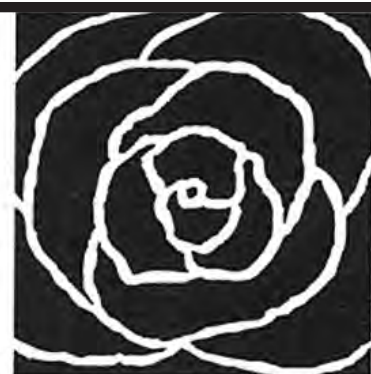
According to Mayor Malouf, the plan "hasn't been discussed in caucus yet. And the reason for that is because we had preliminary discussions and they gave certain feedbacks and I'm going to be coming back to them with the results of that feedback and I think that's important."

"So, residents of TMR have been waiting for this, thinking that maybe nothing's been happening. But a lot has been happening. So, what does it take to draft a plan? It takes a lot of work."

He suggested that the delay in discussing the matter in caucus was largely because "we had a few tweaks that we wanted to do. We wanted to make sure that it reflected properly, exactly some of the feedback that we got." He said his hope was that the administration officials working on the project will be in a position to present something in the next few weeks to caucus. "And I want caucus to move forward on this and say 'you know what, we want to put a shovel in the ground and get this done.'"

## Résumé

Dans une entrevue exclusive avec La Poste de VMR, le maire Peter Malouf annonçait qu'il serait prêt à faire une déclaration dans quelques semaines au sujet des plans par son administration pour construire un nouveau Quartier sportif et communautaire au parc Danyluk.



**MARIE VERMETTE inc.**

**Fleurs, plantes et objets choisis**

**801 avenue Laurier Est, Montréal  
Tél: (514) 272-2225 • Livraison**



# BIBLIOTHÈQUE REGINALD-J.-P.-DAWSON LIBRARY

1967, boulevard Graham, Mont-Royal

SUR LE MUR D'ART, DU 30 SEPTEMBRE AU 26 OCTOBRE  
ON THE ART WALL FROM SEPTEMBER 30 TO OCTOBER 26

TERRY CIPELETTI

De parents ukrainiens, Terry Chemy Cipelletti émigre au Canada avec ses parents qui s'établissent à Toronto. Elle travaille comme dessinatrice dans une imprimerie torontoise avant de s'installer à Montréal. En 1962 et 1963 elle poursuit des études à l'École des Beaux-Arts de Montréal. Depuis 1980, Terry Cipelletti participe à de nombreux concours et expositions au Canada, aux U.S.A., au Japon, en France, en Hollande et en Italie.

«Je me considère comme un peintre réaliste qui ne suit aucune mode et n'appartient à aucun mouvement ou école. Chaque création est une aventure» -Terry Cipelletti



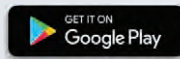
Of Ukrainian heritage, Terry Chemy Cipelletti and her parents emigrated to Canada and settled in Toronto. She worked as a draftsman in a Toronto print shop before moving to Montreal. In 1962 and 1963 she studied at the Montreal School of Fine Arts. Since 1980, Terry Cipelletti has participated in numerous competitions and exhibitions in Canada, the U.S., Japan, France, Holland and Italy.

"I consider myself a realist painter who does not follow any fashion and does not belong to any movement or school. Each creation is an adventure". -Terry Cipelletti

Information:  
Stéphanie Smith  
514 734-2904

Stephanie.smith@ville.mont-royal.qc.ca

## Téléchargez dès maintenant l'application bciti+



## DÉSIREZ • RECHERCHEZ • HABITEZ



### 256 BROOKFIELD, VMR

Semi-détaché lumineux de 3 CAC, 1+1 SDB, jardin de bonne taille, piscine. Potentiel de mettre une grande pièce au dessus du garage.



### 54-56 DOBIE

Spacieux duplex très bien entretenu au fil des années. 2+1 CAC, 2 SDB au rdc, 2 CAC, 2 garages privés, à quelques pas du futur REM et du centre-ville de VMR.



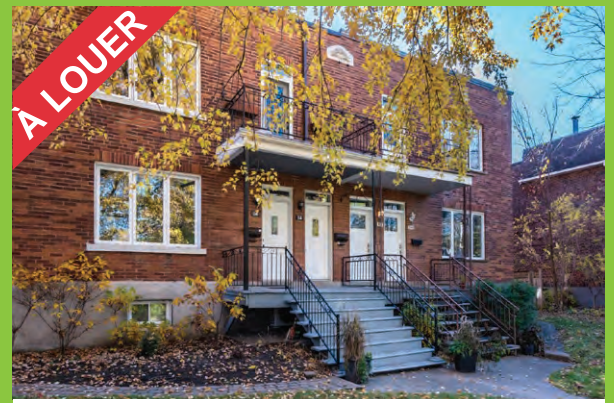
### 1009 LAIRD #25

Spacieux et lumineux condo indivis de coin ayant 2 CAC, 1+1 SDB. À proximité du futur REM, centre de VMR et tous ses commerces, écoles primaire & secondaire.



### 775 PLYMOUTH #513\* LE EDEN

Disponible le 1 juillet. Luxueuse et spacieuse unité de coin ayant 3 CAC & 3 SDB attenantes. Planchers chauffants dans la cuisine et 3 SDB, comptoirs de quartz.



### 56 DOBIE

Lumineux et spacieux bas de duplex complètement rénové, 3 CAC, 2 SDB, belle terrasse, garage, entrée privée au sous-sol idéale pour un bureau.



## BRIGITTE MACK

COURTIER IMMOBILIER  
cel; 514-824-2132  
brigittemack@me.com  
www.brigittemack.ca  
groupe sutton immobilia inc



# 'SPLASH & DASH' FINDS A NEW HOME IN TMR'S DANYLUK PARK

MARTIN C. BARRY

After a few years absence during the Covid pandemic, Splash & Dash was back last Sunday with a refreshing new twist: After 21 years of successful fundraising for young cancer patients, the annual event was taking place in TMR's Danyluk Park where it will be staged from now on.

Splash & Dash is the signature event for Sarah's Fund for Cedars, which raises funds for the needs of young cancer patients who are hospitalized on Sarah's Floor at The Montreal Children's Hospital. Just after 9 am, it was a day of outdoor activities for the whole family.

Splash & Dash benefits young cancer patients who are hospitalized on Sarah's Floor, which is the in-patient Hematology-Oncology division at the Montreal Children's Hospital.

Up to this most recent Splash & Dash event, more than \$3 million had been raised through corporations, students, friends and family members who have walked, biked and run for a great cause at this annual event.

Splash & Dash and Sarah's Fund began in 2001 when eight-year-old, Sarah Cook, the fund's namesake, wanted to help other children who also had cancer.

This year's goal was to raise \$300,000 to ensure that the Children's continues to have the latest equipment, the means to conduct life-saving research and the tools to teach the next generation of doctors, nurses and other specialists to provide children with the very best possible services and care.

"We're so grateful to the Town of Mount Royal for hosting this event," said Jeff Shamie,



Young heroes dash across the start line at the beginning of last Sunday's 2022 Splash & Dash fundraising event held in TMR's Danyluk Park.

Photo: Martin C. Barry, TMR Post

president of the Cedars Cancer Foundation and a member of Westmount city council. More than 500 event participants, volunteers, doctors, nurses, cancer patients and members of their families converged on the Danyluk Park athletics field during the morning and afternoon.

While for many years Splash & Dash was held at the McGill Athletics Complex where participating kids would run and swim, Splash & Dash 2.0 consisted of walking, running and bicycling. Shamie said the decision to restyle the event took into account the difficulties of conducting Splash & Dash in its previous

incarnation at an indoor venue, when it's easier for families with children to be outside in the open air.

Town councillor Antoine Tayar, who acted as a liaison between the event's organizers and TMR, noted that the local Lebanese community holds a special attachment to the Cedars Cancer Foundation, which was founded in 1966 by Montreal Lebanese community members whose families were impacted by cancer.

#### Résumé

Après plus de deux ans d'isolement, le comité

organisateur de Plongeurs dans la course a décidé de renouveler la formule de l'événement cette année, en le transportant en même temps au parc Danyluk à Ville Mont-Royal.

En effet, la nouvelle approche proposait d'aller respirer l'air frais dehors, après un bon nombre d'années à l'intérieur.

Les membres de la famille, les amis, les voisins et les collègues se rassemblaient pour célébrer le 21e anniversaire d'une activité de financement pour l'unité de soins de Sarah à l'Hôpital de Montréal pour enfants.



## ARTTRAM Louise Grenier

ARTISTE DE LA SEMAINE  
THIS WEEK'S ARTIST

« Forêt intérieure »  
Cire froide et huile  
15" x 11"

arttram.org

Commandité par  
Sponsored by





**TÉLÉVISION SAMSUNG 58 POUCES  
AVEC CONTRÔLE À VENDRE**

Télé fonctionnelle pour le son mais pas l'image, peut-être réparée en remplaçant la carte Dell, très bon état

**Prix demandé: 50\$  
Tél.: 514 342 4133**



**PROFESSEUR DE VIOLON**

Diplômée du conservatoire / Expérience de scène  
Cours enfants & adultes  
Vanessa 514-271-2202



**ANTHONY HOUSEFATHER**  
Member of Parliament - Mount Royal  
Député - Mont-Royal

(514) 283-0171

316-4770 avenue de Kent

anthony.housefather@parl.gc.ca

anthony.housefather.libparl.ca



**AVIS PUBLIC**

**PUBLIC NOTICE**

**VENTE POUR DÉFAUT DE PAIEMENT DE TAXES FONCIÈRES OU DE DROITS SUR LES MUTATIONS IMMOBILIÈRES POUR L'ANNÉE 2021 – DEUXIÈME PUBLICATION**

**SALE FOR NON-PAYMENT OF REAL ESTATE OR TRANSFER TAXES FOR THE YEAR 2021 – SECOND PUBLICATION**

ARTICLE 513 DE LA LOI SUR LES CITÉS ET VILLES (R.L.R.Q., c. C 19)

SECTION 513 OF THE CITIES AND TOWNS ACT (C.Q.L.R., Ch. C-19)

Avis est donné que les immeubles ci-après décrits, conformément à l'état dressé par la trésorière en vertu de l'article 511 de la Loi sur les cités et villes, seront vendus par le greffier le jeudi, 27 octobre 2022 à 10 h, dans la salle du conseil à l'hôtel de ville, 90, avenue Roosevelt, Mont-Royal, pour taxes foncières ou droits sur les mutations immobilières impayées.

Notice is given that the immovables listed hereafter, as per the statement prepared by the Treasurer under Section 511 of the Cities and Towns Act, will be sold by the Town Clerk on Thursday, October 27, 2022, at 10:00, in the Council chamber at Town Hall, 90 Roosevelt Avenue, Mount Royal for non-payment of real estate or transfer taxes.

Pour éviter la mise en vente d'un immeuble, le paiement total de toutes les sommes réclamées doit être effectué avant l'heure prévue pour la vente. Ce paiement peut être fait par chèque certifié, mandat-poste, traite bancaire, paiement direct (carte de débit) ou en argent comptant à l'hôtel de ville, situé au 90, avenue Roosevelt. La Ville de Mont-Royal n'acceptera plus des chèques personnels en règlement de ces comptes.

To avoid the sale of your property, you must pay, prior to the scheduled time of sale, all amounts dues on the immovable. You may pay by certified cheque, postal money order, bank draft, direct payment (debit card) or cash at the Town Hall located at 90, Roosevelt Avenue. Town of Mount Royal will no longer accept personal cheque to settle these accounts.

Tout paiement fait après 10h, le jour de la vente, est fait aux risques et périls du débiteur.

All payments made after 10:00 on the date of sale will be at the debtor's own risks and perils.

Numéro matricule/ File number	Adresse de la propriété/ Property address	Numéro de lot/ Lot number (Cadastré du Québec)	Propriétaire / Owner
9240-04-7768-0-001-0301	104-2335 MANELLA	5676715, 5676711	9332-5280 QUEBEC INC.
9240-04-7768-0-001-0583	112-2335 MANELLA	5676723, 5676711	9332-5579 QUEBEC INC.
9240-04-7768-0-001-0585	414-2335 MANELLA	5676772, 5676711	9332-5611 QUEBEC INC.
9240-26-0977-7-001-0089	610-775 PLYMOUTH	6123851, 6123935	YONG LI ZHENG
9241-65-8395-0-000-0000	2235 HANOVER	1681086	SANDRA ZELBOVITCH
9340-78-4993-9-000-0000	CROISSANT GENEVA	1680478	FIDUCIE GLOBAL FINANCE
9341-39-1812-4-000-0000	6-8 LAZARD	1681586	DANIEL SCHMELKA
9441-88-2313-7-000-0031	CHEMIN BATES	4846014, 4625507, 5013432, 5013425, 4065180	DÉVELOPPEMENTS PSW INC.
9441-88-2313-7-001-0070	150 BATES	4846014, 4625507, 5013432, 4625517, 4065180	DÉVELOPPEMENTS PSW INC.
9442-74-7700-8-000-0000	306 MONMOUTH	1683695	DOMINIQUE NAUD
9241-69-3410-4-000-0000	141 GLENGARRY	1681329	JOHN MARRAZZA

\* Il est à noter que des intérêts, des pénalités et des frais s'ajoutent quotidiennement à ce montant de capital. Afin de vous assurer que votre paiement est complet, veuillez vous informer auprès d'une agente de service à la clientèle (514 734-3021 ou 514 734-3026) du plein montant exigible. \* Please note that interest, penalties and costs will be added daily to the capital amount. To make sure you pay the full amount due, please contact a customer service agent at 514 734-3021 or 514 734-3026.

Donné à Mont-Royal, ce 5 Octobre 2022.

Given in the Town of Mount Royal, on October 5, 2022.

Le greffier, Alexandre Verdy, Town Clerk



# RÉSULTATS ÉLECTORAUX PROVINCIAUX DE 2022

<u>P.L.Q./Q.L.P.</u>	<u>Q.S.</u>	<u>C.A.Q.-E.F.L.</u>	<u>P.Q.</u>	<u>P.C.Q.-E.E.D.</u>	<u>P.V.Q./G.P.Q.</u>	<u>P.C.Q./C.P.Q.</u>	<u>P.N.</u>
Michelle Setlakwe	Isabelle Leblanc	Sarah Beaumier	Ophélie Bastien	Sabrina Ait Akil	Malik Guelmi	Anne Goldberg Harrison	David A Cherniak
<b>39,35 %</b>	<b>20,28 %</b>	<b>15,79 %</b>	<b>11,42 %</b>	<b>8,51 %</b>	<b>2,65 %</b>	<b>1,71 %</b>	<b>0,29 %</b>
11 658 votes	6 008 votes	4 677 votes	3 385 votes	2 522 votes	785 votes	507 votes	87 votes

Parti politique	Bulletins valides	Bulletins valides (%)	Nombre de candidatures en avance
Coalition avenir Québec - L'équipe François Legault (C.A.Q.-E.F.L.)	1 685 553	40,98 %	90
Parti libéral du Québec/Quebec Liberal Party (P.L.Q./Q.L.P.)	591 007	14,37 %	21
Québec solidaire (Q.S.)	634 512	15,43 %	11
Parti québécois (P.Q.)	600 686	14,61 %	3
Parti conservateur du Québec - Équipe Éric Duhaime (P.C.Q.-E.E.D.)	530 891	12,91 %	0
Parti vert du Québec/Green Party of Québec (P.V.Q./G.P.Q.)	31 045	0,75 %	0
Parti canadien du Québec / Canadian Party of Québec (P.C.Q./C.P.Q.)	12 977	0,32 %	0
Climat Québec (C.Q.)	8 644	0,21 %	0
Bloc Montréal - Équipe Balarama Holness (B.M.-E.B.H.)	7 753	0,19 %	0
Démocratie directe (D.D.)	2 421	0,06 %	0
Candidats indépendants/Independent candidates (Ind.)	2 121	0,05 %	0
Parti nul (P.N.)	1 074	0,03 %	0

Parti politique	Bulletins valides	Bulletins valides (%)	Nombre de candidatures en avance
L'union fait la force (U.F.F.)	1 041	0,03 %	0
Parti marxiste-léniniste du Québec (P.M.L.Q.)	696	0,02 %	0
Parti 51 (P51)	689	0,02 %	0
Équipe autonomiste (E.A.)	556	0,01 %	0
Parti culinaire du Québec (P.Cu.Q.)	356	0,01 %	0
Parti humain du Québec (P.H.Q.)	262	0,01 %	0
Union nationale (U.N.)	159	0,00 %	0
Alliance pour la famille et les communautés (A.F.C.)	148	0,00 %	0
Parti libertarien du Québec (P.Li.Q.)	116	0,00 %	0
Parti accès propriété et équité (P.A.P.E.)	70	0,00 %	0

Les pourcentages figurant dans les résultats sont arrondis à deux décimales. Cela explique que la somme ne correspond pas forcément à 100 %.

## Lettre Ouverte

# BARBARA LAPOINTE: PARC JUBIEN

**Préserver notre richesse verte : j'ai signé. Et vous? Protégeons le parc Jubien et Dunrae Gardens**

J'appuie fortement la résolution de la conseillère municipale Maryam Kamali Nezhad afin de mettre un terme au projet de condominiums au 1000 Chemin Lucerne (anciennement la synagogue Beth-El) et d'y construire à la place une nouvelle école primaire francophone. La Ville et le Centre de services scolaires Marguerite-Bourgeoys (CSSMB) doivent renoncer au site du Parc Jubien, au site Dunrae Gardens et à tout autre parc et espace vert en ville pour y construire cette école.

Je me souviens que l'administration Roy, dans les dernières années de son règne, avait exproprié un bâtiment dans le secteur Bates/Ekers afin d'y créer un parc. Et maintenant l'administration Malouf veut démolir un parc pour y construire un bâtiment? Sans compter les nombreux arbres matures qui devront être coupés, arbres qui «font non seulement partie du cachet unique de la cité-jardin, mais [qui] contribuent également au bien-être collectif.» Pourtant, pendant sa campagne électorale, l'équipe Malouf criait haut et fort pour «conserver notre espace vert précieux et irremplaçable du parc Danyluk» lors de la construction du centre sportif. Qu'est devenu notre mandat de préserver notre richesse verte?

Plus de 700 Monrois appuient la résolution de la conseillère municipale Kamali Nezhad. Partagez cette nouvelle avec les membres de votre famille, vos voisins et vos amis de VMR afin que d'autres soutiennent la résolution en signant la pétition à [www.change.org/vmrecofr](http://www.change.org/vmrecofr)

**Preserving TMR's Green Heritage Protecting Jubien Park and Dunrae Gardens. I signed. And you?**

I strongly support Councillor Maryam Kamali Nezhad's resolution to reject the condominium project at 1000 Lucerne Road (previously Beth-El synagogue) and to instead build a new French elementary school there. The Town and the Centre de services scolaires Marguerite-Bourgeoys (CSSMB) must refrain from choosing the Jubien Park site, Dunrae Gardens site or any other parks or green spaces in TMR, for the construction of this new school.

I remember that the Roy administration, in the last years of its reign, had expropriated a building in the Bates/Ekers sector in order to create a park instead. And now the Malouf administration wants to demolish a park in order to build a building? Not to mention the numerous mature trees that will have to be cut down, trees that are «a key part of our garden city's unique cachet, [and] also contribute to our collective well-being.» Yet, during its election campaign, the Malouf team shouted loud and clear to «preserve our valuable and irreplaceable green space in Danyluk Park» for the construction of the Sports Center. What happened to our City's mandate to preserve our green heritage?

More than 700 Townies support Councillor Kamali Nezhad's resolution. Please share this news with your family members, neighbors and friends in TMR so that more support the resolution by signing this petition at [www.change.org/vmrecofr](http://www.change.org/vmrecofr)



#1-1400 rue Ouimet  
Montréal, Qc, H4L 3R1  
Tél.: 514-736-1133  
redaction@stele-medias.com  
publicite@stele-medias.com  
administration@stele-medias.com

**Président:** Pascal Richard  
**Vice-Présidente / Finances:** San Lu Ly  
**Vice-Président / TI:** Sylvain Nadeau  
**Édition:** Pascal Richard  
**Collaborateurs:** Martin C. Barry, Frederick Harding, Vincent Cadorette

**Conseil juridique:** Ariël T. Roy  
**Conseil comptable:** Cianci & Associés  
**Production:** Pascal Richard  
**Ventes:** Pascal Richard  
**Publié par:** STELE • Médias, Communications, et Relations Publiques inc.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.



Le Journal de Mont-Royal, Le Point d'Outremont et le Westmount Times sont distribués à 80,000 lecteurs à Mont-Royal, dans les quartiers Glenmount et Mountain Sight à tout les jeudis, à Outremont aux deux semaines et Westmount chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

À TOUTE LA COMMUNAUTÉ  
À L'OCCASION DE L'ACTION DE GRÂCES

NOTRE ÉQUIPE VOUS OFFRE SES MEILLEURS VOEUX

ET VOUS RAPPELLE QUE NOUS SERONS FERMÉS LE  
LUNDI 10 OCTOBRE.

TO ALL OUR COMMUNITY  
FOR THE PERIOD OF THANKSGIVING

OUR TEAM OFFERS YOU ITS BEST WISHES

AND REMINDS YOU THAT OUR OFFICES WILL BE CLOSED  
MONDAY OCTOBER 10.



[PUBLICITE@STELE-MEDIAS.COM](mailto:PUBLICITE@STELE-MEDIAS.COM)  
514-570-1855  
[WWW.STELE-MEDIAS.COM](http://WWW.STELE-MEDIAS.COM)

 **MANOIR  
OUTREMONT**  
RÉSIDENTE PRIVÉE POUR ÂÎNÉS

**VENEZ**  
*faire  
un  
tour!*

Visite  
personnalisée  
dès maintenant!



**LE POINT  
D'OUTREMONT**

Bonjour à tous nos citoyens, visiteurs et lecteurs occasionnels;  
ci-bas est la liste courante des points de dépôts publics où vous  
pouvez trouver Le Point d'Outremont.

Hello to all our citizens, visitors and occasional readers; here  
beneath is the current list of public deposit points where you can  
find Point d'Outremont.

<b>Avenue Bernard</b> Caisse Populaire 1145 Première moisson 1271 Second cup 1275 Tabagie Outremont 1301	<b>Avenue du Boisé</b> Sanctuaire 6100
<b>Côte Ste-Catherine</b> Hotel de Ville 543	<b>Mc Eachran</b> Arena 999 Centre des Arts & Loisirs 999
<b>Avenue du Parc</b> Marché PA 5029 Bibliothèque du Mile-End 5434 YMCA du Parc 5550 Renaud Bray Copie 2000 Jean Coutu 5692	<b>Saint-Just</b> Bibliothèque 41
	<b>Van Horne</b> Pannu Dépanneur 1177 Dépanneur 7 jours 1200 CLSC CDN/Outremont 1271 Restaurant Subway 1452 Dépanneur Alescio 1607



[www.stele-medias.com](http://www.stele-medias.com)

Votre Journal d'Outremont depuis 1999  
Your Outremont paper since 1999

PORTES OUVERTES  
Inscrivez-vous à  
**VenezFaireUnTour.ca**

**Dimanche 16 octobre 2022  
de 13 h à 16 h**

PRÉSENTATION VIRTUELLE  
**Judi 20 octobre  
à 16 h**

**STUDIO**  
à partir de  
**1 225 \$ par mois!**  
Certaines conditions  
s'appliquent.

**Réservez votre visite dès maintenant!**

**514 273-8554**

**VenezFaireUnTour.ca**

1000, avenue Rockland, Montréal

**ManoirOutremont.ca** 







## 339 avenue Stanstead

Localisation prestigieuse ! Un vrai coup de coeur ! Vous serez séduit par l'immense jardin si joliment aménagé. Un vrai havre de paix!

Une visite vaut mille mots. À vous de découvrir ses magnifiques atouts et son charme fou. Un emplacement de rêve avec encore un excellent potentiel d'extension.

**4,160,000\$**

## 905 Plymouth #419

Condo EXTRA SPACIEUX de 2600pc de superficie habitable.

Un condo d'exception par sa grandeur et son orientation permettant une clarté maximale. Jolie vue sur la cour intérieure et ses espaces verts. Un intérieur chic et lumineux sûr de plaire.

Profitez de l'accès au gym, à la piscine extérieure et ses jardins de détente. 2 garages et amplement d'espace de rangement.

**1,959,000\$**



## NOUVEAU

## 675 rue Richmond #3

Un aménagement convivial vous accueille dans ce condo situé au 1er étage d'un immeuble de seulement 7 unités.

Un emplacement hyper pratique avec l'accès rapide au centre-ville et les nombreux commerces si convoités de la rue Notre-Dame.

Condo spacieux de 1 cac avec pièces de réception ouvertes l'une sur l'autre. Une visite vous fera apprécier ses nombreux atouts. Espace de stationnement. Clé en main !

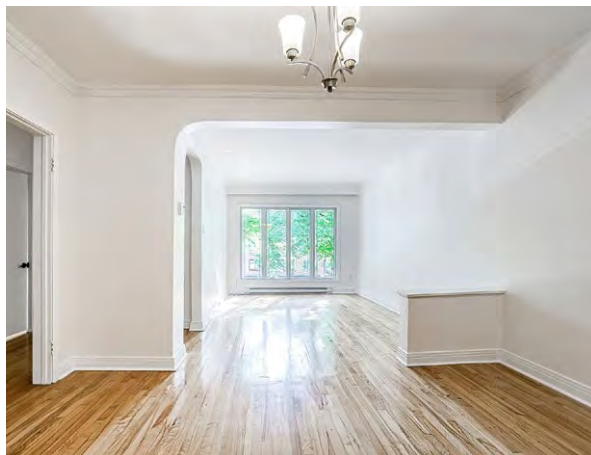
**479,000\$**



## 395 boul. Laird

FULLY FURNISHED & UTILITIES INCLUDED ! You will be seduced by the elegance and interior charm of this lower duplex. Classic central hall plan and spacious rooms where flows lots of natural light from the numerous windows throughout. Attractive 3 bedroom/2 bathroom property with a stone facade located in a prestigious area of town. You'll love the beautiful space it offers as well as its intimate garden !

**\$5,500/month**



## 2397 Lockhart

Haut de duplex dans l'adjacent Mont-Royal. Secteur tranquille avec accès facile au bus et commerces. Aires de vie décloisonnées permettant un intérieur bien ensoleillé. 2 cac + bureau très apprécié pour le télétravail. Cuisine de grandeur considérable et salle de bain entièrement rénovée. Profitez de l'accès aux services récréatifs offerts aux résidents de Ville Mont-Royal.

**1,725\$/mois**



## 1693 Gilford

Une valeur sûre! Excellent investissement que ce soit pour y habiter ou du locatif! Condo de 3 cac récemment rénové au look jeune et tendance. Unité de coin offrant une clarté maximale grâce à sa fenestration sur 3 façades. Planchers de bois franc et beaucoup d'autres atouts qui vous plairont. Une visite s'impose.

**575,000\$**

*L'excellence* : une histoire de famille. Notre *attention* : une promesse.

### Anne Redding

Courtier immobilier

514-573-2663

redding.anne@gmail.com

### Gabrielle Rouleau

Courtier immobilier résidentiel

514-690-8965

gabriellerouleau.gr@gmail.com

### Caroline Rouleau

Courtier immobilier résidentiel

514-814-8965

caroline@redding-rouleau.com